



Food-Info Allergy Dictionary Slovenščina – Česky



alergija

alergen
alergičen
alergija na hrano

anafilaktični sok
antihistaminiki
beljakovina
brez alergenov

histamin
intoleranca do hrane
intoleranten
jaz sem alergičen na
preobčutljivost za hrano

mlečni proizvodi

jogurt
kazein
kefir
kozje mleko
kravje mleko
laktoza
laktozna intoleranca

maslo
mlečne beljakovine
mlečni sladkor, laktoza
mleko
ovčje mleko
pinjenec
sir
sirotka
sirotka v prahu

smetana
stepena smetana

arašid lupinarji

arašidova omaka
arašidovo maslo
arašidovo olje

alergie

alergen
alergický
alergie na potraviny, potravinová
alergie
anafylaktický šok
antihistaminika
protein (bílkovina)
neobsahující alergen, bez
alergenů
histamin
intolerance k potravinám
intolerantní, nesnášející
Jsem alergický/á na...
přecitlivělost na potraviny

mléčné výrobky

jogurt
kasein
kefir
kozí mléko
kravské mléko
laktoza
intolerance k laktóze,
nesnášenlivost k laktóze

máslo
mléčná bílkovina
mléčný cukr
mléko

ovčí mléko
podmáslí
sýr
syrovátka
sušená syrovátka, syrovátkový
prášek
smetana
šlehačka

arašid ořech

arašidová omáčka
arašidové máslo
arašidový/podzemnicový olej

brazílski oreh
indijski oreh
kokosov oreh
koščica marelice
kostanj
lešnik
makadamija
mandelj
oreh
orehovo olje
oreščki
pekan
pinjola
pistacija

soja

lecitin
sojina omaka
sojine beljakovine/sojini
proteini
sojino olje
tempeh
tofu

stročnice

fižol
grah
leča
stročnice
volčji zob

gluten

ajda
amarant
bulgur
celiakija
gliadin
glutenin
ječmen
kamut
koruza
moka
otrobi

para ořech
kešu ořech
kokosový ořech
jádro z meruňky
kaštan
lískový oříšek
macadamia ořech
mandle
vlašský ořech
olej z vlašských ořechů
ořech
pekanový ořech
semínko z borovice
pistácie

sója, sojové boby

lecitin
sójová omáčka
sójová bílkovina

sójový olej
tempeh
tofu

luskoviny

fazole
hrách
čočka
luštěniny
vlčí bob, lupina

lepek

pohanka
amarant, laskavec
bulgur
celiakie
gliadin
glutenin
ječmen
čirok
kukuřice
mouka
otruby

oves
pira
preobčutljivost za gluten

proso
pšenica
riž
rž
škrob
tapioka
tritikal

morska hrana

dagnja
hobotnica
jastog
krap
losos
mečarica
morki rakec
morski jezik
morski list
navadna plošča
ostriga
ostriz
polenovka
postrv
rakovica
ribe
sardela; inčun, sardon
školjke
skuša
slanik
tuna
vahnja

piščanec

jajce
albumin
beljak
conalbumin
globulin
jajčni albumin

oves
špaldá, pšenice špaldá
intolerance k lepku,
nesnášenlivost k lepku
proso
pšenice
rýže
žito
škrob
tapioka
tritikále

plody moře

slávka
chobotnice
humr
kapr
losos
mečoun
garnát
mořský jazyk
platýs
platýs
ústřice
okoun
treska
pstruh
krab
ryba
ančovička, sardel
měkkýš, koryš
makrela
sleď
tuňák
treska skvrnitá

kuře
vejce
albumin
bílek
konalbumin
globulin
ovo-albumin, vaječný albumin



Food-Info Allergy Dictionary Slovenščina – Česky



jajčni lecitin
lizocim
majoneza
rumenjak

meso

bravina
govedina
hamburger
jagnjetina
klobasa
mesne beljakovine
mleto meso
nadomestek mesa

salama
šunka
svinjina
teletina

začimbe

zelišča

bazilika
čebula
česen
cimet
črno gorčično seme
gorčica
gorčično olje
janež
janež
korijander
kumina
muškátov orešek

peteršilj
popper
poprova meta
rumeno gorčično seme
timijan
žajbel
zelena

vaječny lecitin
lysozym
majonéza
žloutek

maso

skopové
hovězí
hamburger, hamburger
jehněčí
klobása
svalová bílkovina
mleté maso
masová náhražka, náhražka
masa
salám
šunka
vepřové
telecí

koření

bylinky

bazalka
cibule
česnek
skořice
hořčice černá, černá hořčice
hořčice
hořčičný olej
anýz
fenykl
koriandr
kmín
muškátový oříšek, muškátový
ořech
petržel
pepř
máta peprná
hořčice bílá, žlutá hořčice
tymián
šalvěj
celer

čokolada

kakav
kakav v prahu
kakavov maslo
kakavova masa

aditivi, dodatki

azo-barvila
barvila
benzoat
benzojska kislina
glutamat, MNG
konzervansi
salicilat
sorbat
sorbinska kislina
sulfit
tartrazin
vanilija
vanilin
žveplov dioksid

sladkor

sladilo

aspartam
deksstroza
fruktoza
glukoza
glukozni sirup
inulin
invertni sladkor
ksilitol
laktitol
laktuloza
maltitol
med
sadni sladkor
saharozna
sorbitol

čokoláda

kakao
kakaový prášek
kakaové máslo
kakaová hmota

aditiva, přísady

azobarviva
potravinářská barviva
benzoát
kyselina benzoová
glutamát
konzervační prostředky
salicylát
sorbát
kyselina sorbová
siřičitan
tartrazin
vanilka
vanilin
oxid siřičitý

cukr

sladidlo

aspartam
dextróza
fruktóza
glukóza
glukózový sirup
inulín
invertní cukr
xylitol
laktitol
luktulóza
maltitol
med
ovocný cukr
sacharóza
sorbitol

sadje

povrče

avokado
banana
breskev
brokoli
češnja
citrusi
datelj
figa
grenivka
grozdna jagoda, grozd
hruška
jabolko
jagoda
kivi
korenje
kumara
limeta
limona
mandarina
paradižnik
pomaranča
pomarančni sok
sliva
špinača

kvas

kvasni ekstrakt
sezamovo seme
sezamovo olje
alkohol
sončnična semena
goba
bukov ostrigar

ovoce

zelenina

avokádo
banán
broskve
brokolice
třešeň
citrusové ovoce
datle
fík
grep
hroznové víno
hruška
jablko
jahoda
kiwi
mrkev
okurka
limetka
citrón
mandarinka
rajče
pomeranč
pomerančový džus
švestka
špenát

kvasnice

kvasnicový ekstrakt
sezamové semínko
sezamový olej
alkohol
slunečnicová semínka
houba
hlíva ústříčná